

第 13 回 糖尿病 (I 型、II 型)

令和 2 年度 SEMI さっぽろ勉強会報告

開催日時	令和 2 年 10 月 23 日 (金) 13 時 15 分～16 時
場所	ZOOM によるオンラインミーティング
内 容	<p>【主な内容】</p> <ul style="list-style-type: none">・テーマ、参考 URL など <p>① リスニング</p> <p>Symptoms and Complications of Diabetes/ Nucleus Health https://www.youtube.com/watch?v=ILGpRQNAku4</p> <p>出典：Nucleus Medical Media 米国で医学系視聴覚教材、資料を作成</p> <p>② リーディング</p> <p>Diabetes Mellitus (DM) https://www.msmanuals.com/en-jp/home/hormonal-and-metabolic-disorders/diabetes-mellitus-dm-and-disorders-of-blood-sugar-metabolism/diabetes-mellitus-dm?query=Diabetes%20mellitus</p> <ul style="list-style-type: none">・ Blood sugar・ Insulin・ Type of Diabetes・ Symptom・ Complications of diabetes・ Diagnosis・ Treatment・ Diabetes treatment goals <p>出典：MSD Manual Merck & Co., Inc., Kenilworth, N.J., U.S.A は、米国とカナダ以外の国と地域では MSD として知られるグローバルヘルスケアリーダーの病気マニュアル</p> <p>③ 通訳練習</p> <p>過去の通訳報告より、看護師による血糖値測定器の使用方法</p>

第 13 回 糖尿病 (I 型、II 型)

	<p>の説明や、参考資料を使用した通訳練習</p> <p>参考資料</p> <ul style="list-style-type: none">・医療通訳：多文化共生きょうと（平成 26 年 3 月 31 日発行）・厚生労働省：医療通訳育成カリキュラム https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000056944.html・国立国際医療研究センター：糖尿病情報センター http://dmic.ncgm.go.jp/content/030_010_01.pdf <p>【成果、所感】</p> <p>I 型糖尿病、II 型糖尿病について概要を学習し、糖尿病と診断された際の診察時を設定した通訳練習や、血糖測定器の借受書の記入や注意事項の説明を受ける設定での通訳練習をおこなった。</p>
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------